



CARONI
= 2010

**Committed to
improving
opportunities
and promoting
accessibility
for all Ontarians**



The Government of Ontario is committed to improving opportunities and promoting accessibility for all Ontarians. As part of this commitment, the Ministry of Citizenship provides information and referral services on *diversity* and *accessibility*.

The *Paths to Equal Opportunity* web site is an important component of the Ontario government's accessibility framework. It provides practical information for employers, service providers and businesses on how to create and manage a diverse workplace, and how to provide accessible services, products and facilities to customers and employees with disabilities.

PATHS TO *equal* OPPORTUNITY
presents two gateways to information
and resources:

GATEWAY TO DIVERSITY
How to create diverse workplaces

GATEWAY TO ACCESSIBILITY
How to make your services and facilities
accessible for persons with disabilities



We developed this web site because businesses and service providers told us they need this type of practical, easy to access information.

Features of this web site:

- Success Stories – Best practices and barrier-free solutions from around Ontario, including a theatre, shopping centre and motel
- Employer Experiences – How diversity makes Ontario businesses more competitive
- Accessible Solutions – How to start, what you need and who can help
- Standards/laws governing business in terms of access and human rights
- How to attract and serve customers with disabilities and reach potential employees with disabilities
- Ways to recruit and retain the best talent
- How internationally trained workers can use their professional credentials in the Ontario job market
- How to make your web site accessible to people with disabilities
- Links to government resources and programs
- Easy to use, English or French with text-only versions in both languages

"This is good for business. Making our services and workplaces accessible to customers and our employees benefits all of us."

-Ian T.Howcroft, Vice President,
Canadian Manufacturers & Exporters, Ontario Division

**Déterminé
à rehausser les
débouchés et à
promouvoir
l'accessibilité pour
tous les Ontariens
et Ontariennes**



Le gouvernement de l'Ontario est déterminé à rehausser les débouchés et à promouvoir l'accessibilité pour tous les Ontariens et Ontariennes. Dans le cadre de cet engagement, le ministère des Affaires civiques fournit des renseignements et des services d'orientation concernant *la diversité et l'accessibilité*.

Le site Web *En route vers l'égalité des chances* est un important volet du plan d'action de l'accessibilité du gouvernement ontarien. Il offre aux employeurs, aux fournisseurs de services et aux entreprises des renseignements pratiques qui les aideront à mettre en œuvre et à gérer la diversité en milieu de travail et à fournir à leurs clients, employés et employées un accès facile aux services, aux produits et aux installations.

En route vers *l'égalité* des chances présente deux voies d'accès à l'information et aux ressources :

Aux portes de la diversité
renseignements sur la façon de créer des milieux de travail axés sur la diversité

Aux portes de l'accessibilité
renseignements sur la façon de rendre les installations et les services plus accessibles aux personnes handicapées



Nous avons élaboré ce site Web à la demande des entreprises et des fournisseurs de services, qui ont besoin de ce genre d'information pratique, facilement accessible.

Le site Web présente :

- Histoires de réussites — Meilleures pratiques et solutions d'accès facile mises en œuvre à l'échelle de l'Ontario, y compris un théâtre, un centre commercial et un motel
- Expérience d'employeurs — Des entreprises ontariennes montrent comment la diversité les rend plus concurrentielles
- Solutions d'accès — Comment démarrer, ce dont vous avez besoin et qui peut vous aider
- Normes/lois régissant les entreprises — Accès et droits de la personne
- Comment attirer et servir les clients handicapés et rejoindre des employées et employés éventuels handicapés
- Recrutement et rétention des gens de talent
- Renseignements sur la façon dont les travailleurs formés à l'étranger peuvent utiliser leurs acquis professionnels sur le marché du travail de l'Ontario
- Des façons de rendre votre site Web accessible aux personnes handicapées
- Liens menant aux ressources et programmes du gouvernement
- Il est facile à utiliser, disponible en français et en anglais et comporte des versions contenant du texte exclusivement dans l'une ou l'autre des deux langues

« C'est bon pour les entreprises. Nous profitons tous quand nous rendons accessibles nos services et lieux de travail à la clientèle et à nos employés. »

— Ian T. Howcroft, vice-président, Manufacturiers et exportateurs du Canada, Division de l'Ontario